

Montageanleitung HALTERUNG ZUM SCHRAUBEN

Mounting instructions SCREW-FIX BRACKET

Instructions de montage SUPPORT À VISSER

Instrucciones de montaje SOPORTE PARA ATORNILLAR

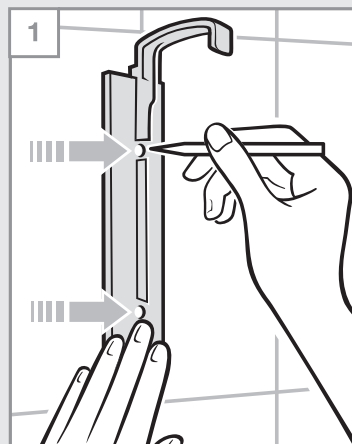
ADA Smart Care System
[user guide]



WMBE000031

ADA
COSMETICS

ADA Cosmetics International GmbH
Rastatter Straße 2 A · 77694 Kehl · Germany
Tel +49 7853 898 450 · Fax +49 7853 898 490
info@ada-cosmetics.com · www.ada-cosmetics.com

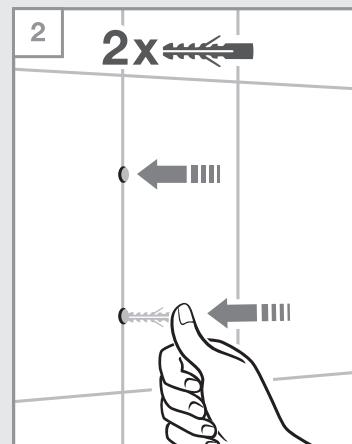


DE
Markieren Sie mit einem Stift die zwei Stellen, an denen Sie die Löcher bohren möchten.

EN
Mark the positions for the two screw holes on the wall.

FR
À l'aide d'un crayon, marquez les deux emplacements où vous souhaitez percer les trous.

ES
Marque con un lápiz los dos puntos en los que deben practicarse los agujeros.

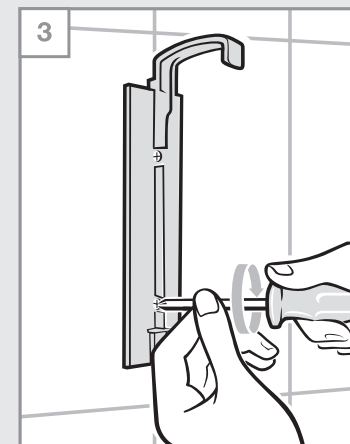


DE
Bohren Sie zwei Löcher in die Wand und setzen Sie anschließend die beigefügten Dübel ein.

EN
Drill the two screw holes and insert the dowels.

FR
Percez deux trous dans le mur à l'aide d'une perceuse et placez-y ensuite les chevilles fournies.

ES
Haga los dos agujeros en la pared con la ayuda de un taladro y coloque los tacos.

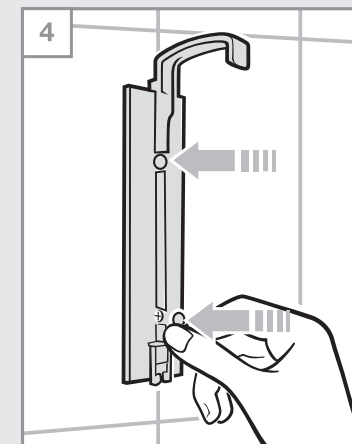


DE
Setzen Sie die mitgelieferten Schrauben in die Halterung ein und fixieren Sie dann das System an der Wand.

EN
Insert the supplied screws through the holes of the bracket and secure the system firmly on the wall.

FR
Insérez les vis fournies dans les support et fixez ensuite le système au mur.

ES
Luego introduzca en los tacos del soporte los tornillos que se adjuntan y fije el sistema a la pared.



DE
Setzen Sie nun die Abdeckkappen für die Schrauben in die montierte Halterung ein.

EN
Now position the screw covers over the screws on the mounted holder.

FR
Placez maintenant les caches prévus pour les vis sur le support une fois monté.

ES
A continuación coloque las tapas de los tornillos en el soporte ya montado.

DE Inhaltsbeschreibung:

Halterungen zum Schrauben (10 St.), Schrauben (20 St.), Dübel (20 St.), Abdeckkappen (20 St.)

Entriegelungsschlüssel zum Auswechseln des Flakons (3 St.)

EN Description of content:

Screw-fix brackets (10 pcs), Screws (20 pcs), Dowels (20 pcs), Screw covers (20 pcs)

Unlocking keys for changing the bottle (3 pcs)

FR Description du contenu:

Supports à visser (10 pcs), Vis (20 pcs), Chevilles (20 pcs), Caches-vis (20 pcs)

Clés de déverrouillage pour changer le flacon (3 pcs)

ES Descripción del contenido:

Soportes para atornillar (10 uds), Tornillos (20 uds), Tacos (20 uds), Tapa-tornillos (20 uds)

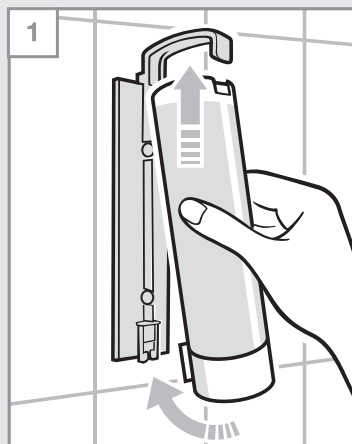
Llaves de desbloqueo para cambiar el frasco (3 uds)

Anleitung
EINSETZEN DES FLAKONS
 Instructions
INSERTING THE BOTTLE
 Mode d'emploi
INSERTION DU FLACON
 Instrucciones
COLOCACIÓN DEL FRASCO

ADA Smart Care System
 [user guide]



WMBE000031

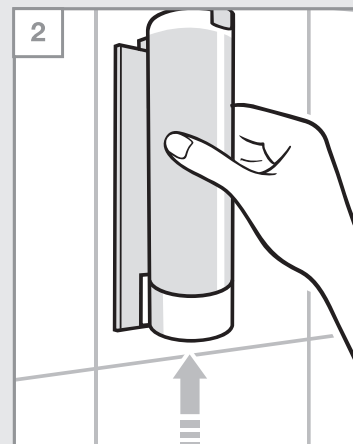


DE
 Positionieren Sie den Flakon kopfüber – mit der Kappe nach unten – unterhalb der Halterung.

EN
 Hold the bottle upside down – with the cap facing downwards – and position it beneath the bracket.

FR
 Positionnez le flacon à l'envers – avec le capuchon vers le bas – sous le support.

ES
 Coloque el frasco boca abajo (con el tapón en la parte inferior) un poco por debajo del soporte.

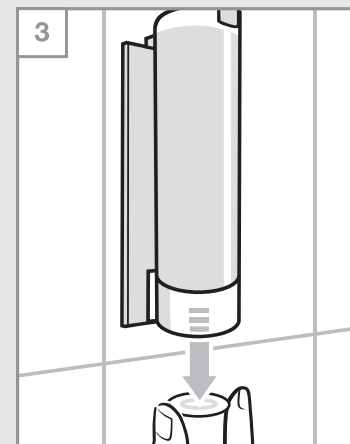


DE
 Als Orientierung sehen Sie an der Halterung eine Führungsschiene, an der Sie den Flakon ganz leicht nach oben schieben können. Ein leises Klicken signalisiert, dass der Flakon fest in der Halterung sitzt.

EN
 There is a rail in the holder to guide the bottle in the upward position. A faint click will notify that the bottle is firmly in position.

FR
 Une glissière se trouve sur le support pour orienter le flacon, sur laquelle vous pouvez très facilement faire glisser le flacon vers le haut. Un léger déclic signale que le flacon est solidement fixé sur le support.

ES
 Puede orientarse desplazando el frasco un poco hacia arriba por la guía que hay en el soporte. El frasco ha encajado en el soporte cuando se escucha el clic.

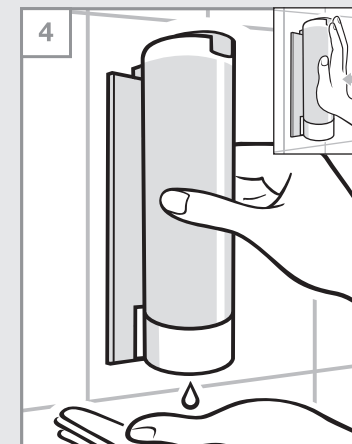


DE
 Entfernen Sie bitte vor dem ersten Gebrauch die Transportkappe vom Ventil.

EN
 Prior to first use, remove the transport cap from the valve.

FR
 Avant la première utilisation, enlevez le capuchon de la valve.

ES
 Antes de usarlo por primera vez, retire el tapón de la válvula.



DE
 Umgreifen Sie den Flakon mit einer Hand und drücken Sie, bis die gewünschte Menge entnommen ist.

EN
 Wrap one hand around the bottle and press until the desired quantity is dispensed.

FR
 Tenez le flacon avec une main et appuyez jusqu'à prélever la quantité souhaitée.

ES
 Agarre el frasco con una mano y pulse hasta que haya caído la cantidad que desee.

Anleitung
**WECHSELN DES FLAKONS &
REINIGUNG DES SYSTEMS**

Instructions

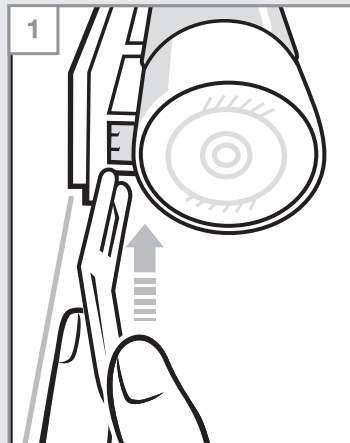
**CHANGING THE BOTTLE &
CLEANING THE SYSTEM**

Mode d'emploi

**CHANGEMENT DU FLACON &
NETTOYAGE DU SYSTÈME**

Instrucciones

**CAMBIO DE FRASCO &
LIMPIEZA DEL SISTEMA**

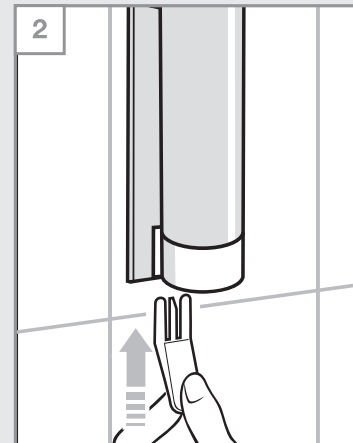


DE
Entriegeln Sie mit dem beiliegenden Schlüssel die Anti-Diebstahl-Blockade...

EN
Release the anti-theft lock using the enclosed key...

FR
Déverrouillez le système de blocage anti-vol avec la clé jointe...

ES
Desbloquee el dispositivo antirrobo con la llave que se adjunta...

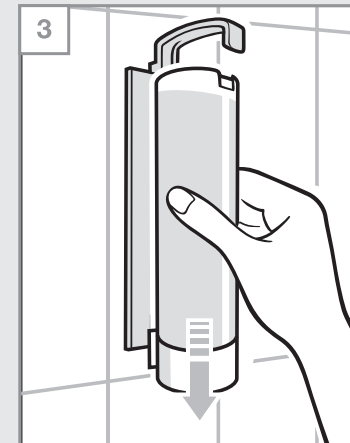


DE
... indem Sie den Schlüssel in die entsprechende Öffnung am unteren Halterungs-ende einführen.

EN
...by inserting the key into the corresponding opening at the bottom of the holder.

FR
... en introduisant cette clé dans l'ouverture correspondante sur la partie inférieure du support.

ES
... introduciendo la llave en el orificio situado en el extremo inferior del soporte.

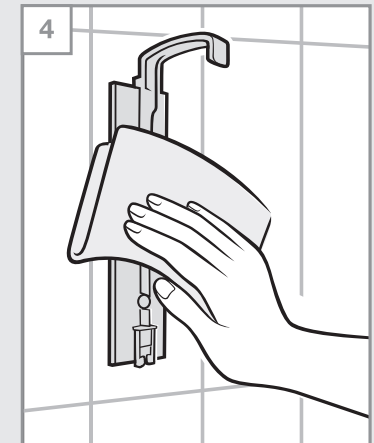


DE
Ziehen Sie den Flakon entlang der Führungsschiene nach unten. Nun kann ein neuer Flakon eingesetzt werden.

EN
Pull the bottle downwards through the rail. A new bottle can now be inserted.

FR
Tirez le flacon vers le bas le long de la glissière. Vous pouvez maintenant installer un nouveau flacon.

ES
Desplace el frasco hacia abajo por la guía. Entonces puede colocar el frasco nuevo.



DE
Reinigen Sie die Halterung und den Flakon mit einem feuchten Tuch und wischen Sie trocken nach.
WICHTIG: verwenden Sie keine bleichenden oder ätzenden Reinigungsmittel um die Oberflächen vor Beschädigung zu schützen.

EN
Clean the holder with a damp cloth and then wipe dry.
IMPORTANT: Not to damage the system, refrain from using bleaching or abrasive cleaning agents.

FR
Nettoyez le support et le flacon avec un chiffon humide et séchez-les ensuite soigneusement.
IMPORTANT: n'utilisez aucun produit de nettoyage blanchissant ou corrosif pour éviter d'endommager les surfaces.

ES
Limpie el soporte y el frasco con un paño húmedo y luego séquelos.
IMPORTANTE: para no dañar las superficies no utilice ningún detergente agresivo o que contenga lejía.